



Dès le 9 décembre 2018, sens unique entre le giratoire des Fayards et la Rampe de la Gare

INVERSION DES PHASES 3 ET 4

Dès le 9 décembre 2018, le chantier de la phase 4 de requalification de la route de Suisse prendra ses quartiers dans le centre historique de Versoix pour une durée d'une année. La circulation ne sera possible que dans le sens giratoire des Fayards jusqu'à la Rampe de la Gare (650 mètres) et la vitesse limitée à 40 Km/h.

En raison de travaux à effectuer en profondeur et du chantier parallèle de transformation de la Place du Bourg, la phase 3 terminera le chantier (de fin 2019 au second semestre 2020).

Commencé en mai 2017, le chantier de la route de Suisse avance selon le rythme prévu. La phase 1 (de la frontière vaudoise au chemin de Montfleury) et sa nouvelle configuration permet d'avoir un aperçu du résultat attendu en 2020 sur l'entier de la route de Suisse. La délimitation de l'espace réservé d'une part aux vélos et d'autre part aux piétons, sur les trottoirs de ce tronçon, sera améliorée grâce à un marquage au sol et à une signalétique claire.



La phase 2 actuellement en cours prendra fin au 1er trimestre 2019.

TRAIN AU 1/4 D'HEURE ET LIGNE V

L'introduction du nouvel horaire CFF le 9 décembre 2018 marquera l'extension du train au quart d'heure toute la journée en semaine. Les usagers de la ligne V pourront compter sur une correspondance régulière.



Durant la phase 4, de décembre 2018 à décembre 2019, la ligne V empruntera un parcours modifié. La ligne sera coupée: un arrêt Versoix-Scie sera créé à la Porte de Versoix (centre Migros) et environ 200 mètres seront à parcourir à pied via la passerelle de l'Ancien-Péage pour rejoindre l'arrêt Versoix-Bourg légèrement déplacé.

Plus d'informations sur www.tpg.ch et www.cff.ch

PLACE DU BOURG

Dès octobre 2018, des travaux préparatoires commenceront sur la Place du Bourg. Les aménagements actuels seront supprimés et la place sera utilisée pour entreposer les machines de chantier. Le réaménagement complet de la place est prévu au cours des phases 3 et 4 des travaux de requalification de la route de Suisse.

SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE MERCREDI 3 OCTOBRE À 19H00
AULA DES COLOMBIÈRES

Serge Dal Busco, Conseiller d'Etat chargé du Département des infrastructures (DI), le Conseil administratif de Versoix; Patrick Malek-Asghar (Maire), Cédric Lambert (Vice-Maire) et Ornella Enhas (Conseillère administrative) ainsi que les techniciens en charge du projet répondront aux questions des habitants et des commerçants.

ENTRÉE LIBRE

DÉVIATIONS ET ITINÉRAIRES CONSEILLÉS

Les déviations mises en place durant les phases 1 et 2 donnant satisfaction, les mesures de circulation sont maintenues:

- Les usagers de la route arrivant depuis Mies en direction de Genève sont invités à emprunter la route de l'Etraz, à contourner la ville pour rejoindre le giratoire des Fayards
- Le chemin de Montfleury reste en sens unique, en direction de la route de l'Etraz, pour garantir une meilleure répartition du trafic
- Des panneaux sont installés afin d'indiquer un itinéraire réservé aux cycles
- Les commerces du centre-ville restent accessibles en provenance du canton de Vaud en descendant la route de Sauvigny (parkings accessibles).

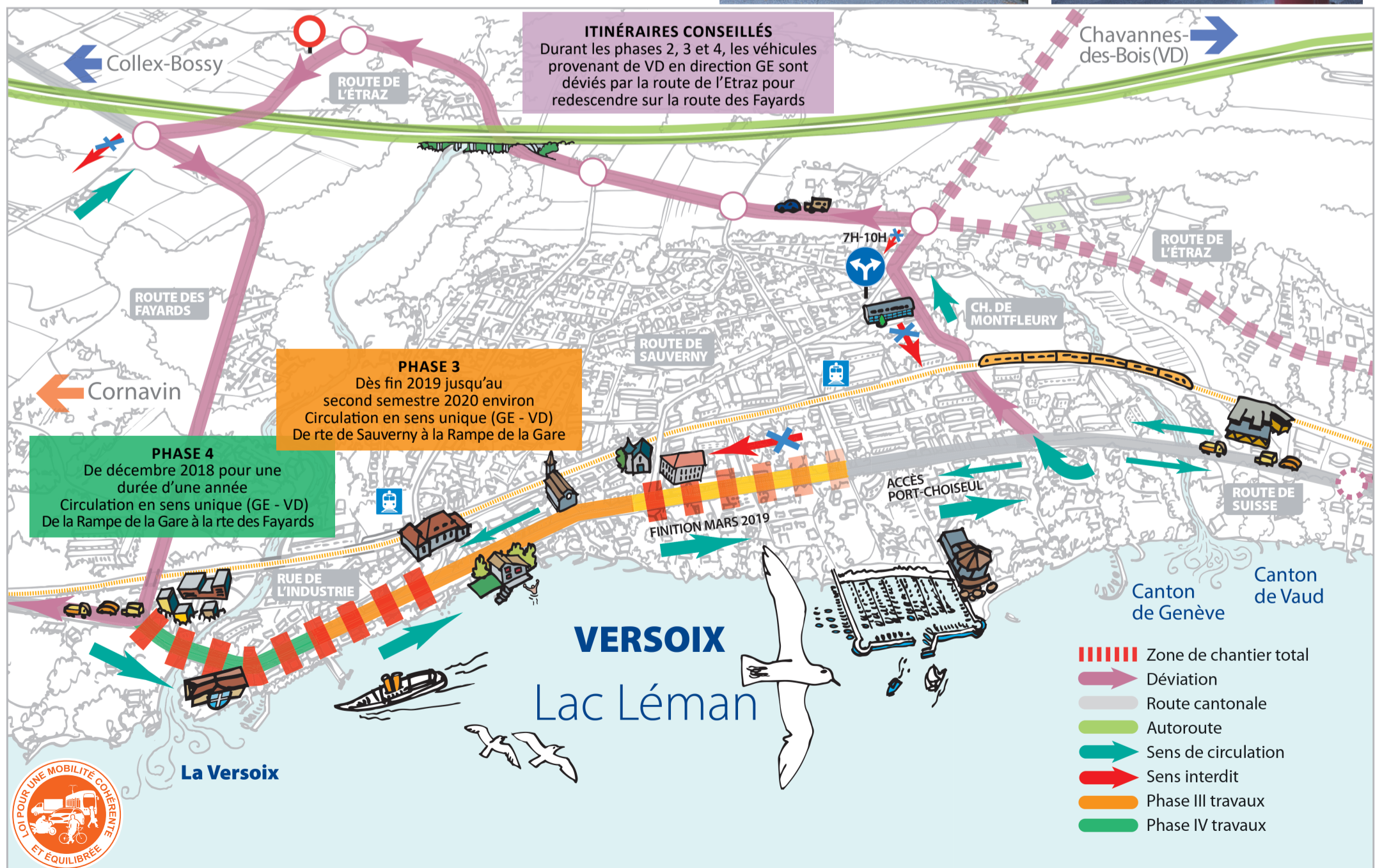
RESTEZ INFORMÉ

- www.versoix.ch/sites/travaux
- Fiches Info Mobilité diffusées par le DI (Département des infrastructures), Tél. 022 546 87 00 et www.ge.ch/infomobilité
- Des questions? routedesuisse@versoix.ch

PHASE 1
Le tronçon de la frontière vaudoise au chemin de Montfleury est finalisé. Il offre un aperçu du résultat attendu sur toute la route de Suisse



PHASE 2
Depuis fin 2017 pour une durée de 10 mois environ
Circulation en sens unique (GE - VD)
Du ch. de Montfleury à rte de Sauvigny





Agenda communal

SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE TRAVAUX DE LA ROUTE DE SUISSE

Mercredi 3 octobre, 19h00
Serge Dal Busco, Conseiller d'Etat chargé du Département des Infrastructures (DI), le Conseil administratif de Versoix, Patrick Malek-Asghar (Maire), Cédric Lambert (Vice-Maire) et Ornella Enhas (Conseillère administrative) ainsi que les techniciens en charge du projet répondront aux questions des habitants et des commerçants.

Entrée libre
Plus d'informations sur www.versoix.ch

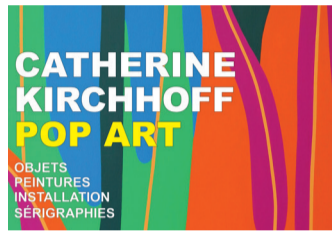
CONSEIL MUNICIPAL MAISON DU CHARRON

Lundi 8 octobre dès 20h00 - Ouvert au public



CATHERINE KIRCHHOFF : POP ART

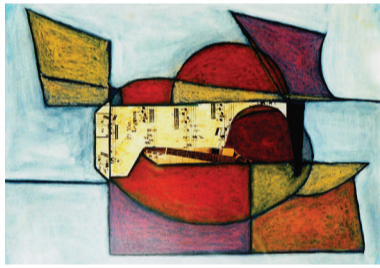
Jusqu'au dimanche 14 octobre



Diplômée de l'École supérieure des beaux-arts de Genève, Catherine KIRCHHOFF fait l'événement avec la création de 50'000 cabas artistiques confectionnés avec du plastique recyclé pour le distributeur Migros. Ces objets du quotidien et l'univers des produits de grande consommation ont toujours inspiré cette artiste versoisienne. En filiation avec l'univers du Pop Art, ses œuvres jouent avec les images, les objets et les packagings. Les détournant, elle peint des toiles originales très colorées ou réalise ses œuvres au moyen de différentes techniques. Catherine KIRCHHOFF résume sa démarche ainsi : « Un objet banal n'a pas forcément des formes banales ». **Du mardi au dimanche, fermé le lundi De 15h00 à 18h00, entrée libre**

10^e FESTIVAL DE GUITARE SALLE LACHENAL ET BOLÉRO

Du vendredi 2 au dimanche 4 novembre
10^e Festival international de guitare (Salle Lachenal et Galerie du Boléro) + exposition sur la guitare (Galerie du Boléro) + bourse à la guitare (samedi 3 novembre de 9h00 à 12h00, Hall du Boléro). Programme: Beppe Gambetta, Bandini & Chiacchieretta, Marcin Dylla, Les Doigts de l'Homme, OCV & Alessio Nebiolo. **Plus d'infos à venir. Entrée libre.**



Oeuvre de José Barrense Dias

EMILE JACQUES-DALCROZE CONFÉRENCE MUSICALE GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 7 octobre, 17h00
Présentation du nouveau disque consacré au compositeur Émile JACQUES-DALCROZE. Avec la participation de Jacques TCHAMKERTEN (musicologue), ADRIANO (chef d'orchestre de l'enregistrement avec le Bratislava Symphony Orchestra) et quelques illustrations au piano par Adalberto RIVA.



BÉBÉ BOUQUINE ! BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Samedi 6 octobre à 10h00
Mercredi 17 octobre à 10h00



HISTOIRES À PARTAGER BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mercredis 3 et 7 novembre
Les bibliothécaire raconteront des histoires, à 10h30 et 14h30 les premiers mercredis du mois. **Sans inscription, dès 5 ans**
Entrée libre.



ATELIERS D'ÉVEIL AU LIVRE BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Les mercredis de 10h00 à 10h45
Les 7, 14, 21 et 28 novembre
Sur inscription pour les 4 mercredis



«PSYCHANA-LYRIQUE» RÉCITAL GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 14 octobre à 17h00
«Que se passe-t-il dans le cabinet du psy lorsque le thérapeute est pianiste et la patiente soprano ? En deux mots : psychana-lyrique !» Récital pour soprano et piano, avec Annick DE GROM (soprano) et Adalberto RIVA (piano).



NUIT DU CONTE «MULTICOLORE» BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Vendredi 9 novembre, 20h00-23h30

Animée par Fabienne Naegeli. Je viendrai en ayant mangé, en pyjama ou en training, avec une couverture ou un sac de couchage, un doudou et une lampe de poche.

Animation gratuite sur inscription dès 8 ans.
Délai : 26 octobre



LES MÉRITES SPORTIFS VERSOISIENS

© Marino Trevisani



Elodie-Jane METTRAUX, Mérite Sportif Individuel Féminin (Voile)



Benjamin CLAUDE, Mérite Sportif Individuel Masculin 1 (Boxe)



Philippe DURR, Mérite Sportif Individuel Masculin 2 (Voile)



Viktoria JEDLINSKA et Marie MAZUAY, Mérite Sportif par Equipe (Voile)



Lucien CUJEAN, Mérite de l'Exploit Sportif (Voile)



Liam GUMPRECHT, Mérite de l'Exploit Sportif (Athlétisme)



Fondation Ensemble, Mérite du Sportif d'Exception



La Corolle, Mérite du Sportif d'Exception



Le Conseil administratif de Versoix



Un public venu nombreux